

SPAIN

Contribution received in relation to the compendium not in the format of the template

[Original: Spanish]
[15 February 2021]

El tema de los desechos espaciales preocupa a España por su contaminante y peligrosa proliferación.

Algunos Estados ya están adoptando medidas, por iniciativa propia, para reducir los desechos espaciales, mediante mecanismos nacionales, de conformidad con las Directrices para la Reducción de Desechos Espaciales del Comité Interinstitucional de Coordinación en materia de Desechos Espaciales y las Directrices para la Reducción de Desechos Espaciales de COPUOS, que la Asamblea General hizo suyas en la Resolución 62/217 (Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo segundo período de sesiones, Suplemento núm. 20 (A/62/20), anexo)

A pesar de que este documento significó un gran avance en la tarea de impartir orientación a todos los países que realizaban actividades espaciales sobre la forma de mitigar el problema de los desechos espaciales, este tema sigue generando dudas e incertidumbres. La utilización de tecnología de eliminación de desechos espaciales plantea varias dudas jurídicas que deberían ser estudiadas por la Subcomisión de Asuntos Jurídicos, en particular las relativas a la jurisdicción de los Estados y el control sobre los objetos espaciales registrados, así como a la responsabilidad en relación con los daños provocados por las operaciones de eliminación de desechos. Dado que el concepto de “culpa” no estaba definido en los tratados de las Naciones Unidas relativos al espacio ultraterrestre, las directrices sobre la reducción de los desechos espaciales, si bien no son jurídicamente vinculantes, podrían facilitar la aplicación del régimen de responsabilidad basado en la culpa, por ejemplo, en lo concerniente a decidir si la conducta de un Estado de lanzamiento constituye culpa a efectos de determinar su responsabilidad en relación con los daños (desde el daño físico causado a la nave espacial en órbita hasta las pérdidas sufridas de resultados de una maniobra realizada para evitar una colisión).

España se hace eco de esta preocupación y entiende que es preciso deliberar a fondo, con los auspicios de las Naciones Unidas, sobre los criterios y procedimientos para la eliminación activa o la destrucción intencional de objetos espaciales, estuvieran estos o no en funcionamiento, a fin de garantizar la eficacia de las medidas y su aceptación por parte de los interesados y sobre las repercusiones jurídicas. El registro de los objetos espaciales y sus partes (incluidas las que ya no están en funcionamiento), es particularmente importante para garantizar la seguridad de las misiones en órbita y la sostenibilidad a largo plazo de las actividades en el espacio ultraterrestre.

[English]

Spain is concerned about the dangerous proliferation of space debris.

Some States are already implementing space debris mitigation measures on a voluntary basis, through national mechanisms and in conformity with the Space Debris Mitigation Guidelines of the Inter-Agency Space Debris

Coordination Committee and with the Space Debris Mitigation Guidelines of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space, which the General Assembly endorsed in its resolution 62/217 (Official Records of the General Assembly, Sixty-second Session, Supplement No. 20 (A/62/20), annex).

Although that document was a crucial step in providing all spacefaring nations with guidance on ways to mitigate the problem of space debris, the issue remains a source of doubts and uncertainties. The use of space debris remediation technologies raises several legal questions that should be addressed by the Legal Subcommittee, including questions regarding States' jurisdiction and control over registered space objects, as well as liability for damage resulting from debris remediation operations. Given that the notion of "fault" was not defined in the United Nations treaties on outer space, space debris mitigation guidelines could, despite not being legally binding, facilitate the application of the fault-based liability regime, for example, with respect to evaluation of whether the conduct of a launching State constitutes fault for the purposes of determining the State's liability for damage (either physical damage to spacecraft in orbit or any loss incurred as the result of a collision avoidance manoeuvre).

Spain echoes that concern and understands that criteria and procedures for active removal or intentional destruction of space objects, either functioning or non-functioning, and the legal implications of such removal or destruction, need to be thoroughly deliberated under the auspices of the United Nations to guarantee the effectiveness of the measures and ensure that they are accepted by stakeholders. The registration of space objects and their parts, including those that are no longer functional, is particularly important to ensure the safety of missions in orbit and the long-term sustainability of outer space activities.